

DECLARATION DE PARTICIPATION

تصريح بالاشتراك

Je, soussigné:

- déclare accepter de contribuer au « Fonds des participants » dans un souci de solidarité et d'entraide;
- considère que ma « contribution » relative au présent contrat est une « donation » et accepte qu'elle soit versée dans le « Fonds des participants » destiné à régler les éventuels sinistres garantis;
- donne mandat à la compagnie « Assurances At-Takafulia » pour gérer les opérations d'assurance selon le mode « wakala » (en contrepartie d'une commission de% du total des contributions) et investir les fonds collectés selon le mode « moudharaba » (en contrepartie d'une commission de% des revenus de placements);
- accepte que la compagnie « Assurances At-Takafulia » puisse réviser annuellement lesdites commissions et ce, après accord de son Conseil d'administration et de son Comité de Supervision Charaïque, étant entendu que toute révision doit faire l'objet d'une publication au siège de la compagnie;
- accepte que la compagnie « Assurances At-Takafulia » prélève 30% du surplus d'assurance annuel pour constituer une provision d'équilibrage (servant à combler le déficit éventuel du fonds des participants pour les années comptables à venir) sans que cette provision dépasse 50% des contributions nettes des annulations de l'année comptable en cours.
- accepte que la procédure de distribution du surplus aux participants soit déterminée par la compagnie, selon des critères fixés par son Conseil d'administration et approuvées par son Comité de Supervision Charaïque.

Je déclare, par ailleurs :

- approuver les Conditions particulières et accepter, sans réserve,
 les Conditions générales relatives au présent contrat ainsi que tous les documents y annexés;
- accepter que tous les documents et annexes relatifs au présent contrat, et dont j'ai reçu un exemplaire, ainsi que le Formulaire de déclaration du risque que j'ai signé, soient considérés comme faisant partie intégrante du présent contrat.

إنّي الممضي أسفله، أصرّح بـأنني:

- أقبل الاشتراك في "صندوق المشتركين" بقصد تحقيق التضامن والتعاون مع سائر أعضائه.
- أعتبر أن معلوم اشتراكي المدفوع في إطار هذا العقد هو بمثابة "تبرع" وأوافق على أن يودع هذا المعلوم في "صندوق المشتركين" المخصص لجبر الأضرار الناتجة عن الحوادث التي تشملها التغطية.
- أسند بمقتضى هذا العقد إلى شركة "تأمينات التكافلية" إدارة العمليات التأمينية لصندوق المشتركين على أساس "الوكالة" (وذلك نظير عمولة ب.....% من إجمالي الاشتراكات) وإدارة عمليات استثمار الأموال المجمعة في ذلك الصندوق على أساس "المضاربة" (نظير عمولة ب.....% من عائدات التوظيف).
- أوافق على إمكانية تولي شركة "تأمينات التكافلية" مراجعة النسبتين المذكورتين أعلاه من سنة محاسبية إلى أخرى وذلك بعد مصادقة مجلس الإدارة وهيئة الرّقابة الشرعية على أن يتم الإعلان عن كل مراجعة في المقر الرئيسي للشركة.
- أوافق على أن تخصص شركة "تأمينات التكافلية" نسبة 30% من الفائض التأميني السنوي لتكوين مدخر لمجابهة تقلبات نسب التعويض وتغطية عجز صندوق المشتركين بالنسبة الى سنوات المحاسبة اللاحقة، دون أن يتجاوز هذا المدخر نسبة 50% من معاليم الاشتراك الصافية من الإلغاءات المتعلقة بالسنة المحاسبة.
- أوافق على منح شركة "تأمينات التكافلية" حق النظر في كيفية توزيع ما تبقى من الفائض التأميني وفق المعايير التي يتم ضبطها من قبل مجلس الإدارة وبعد المصادقة عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

ومن جهة أخرى فإنّني:

- أصادق على محتوى الشروط الخاصة وأقبل، دون تحفظ،
 بالشروط العامة لهذا العقد وبكل ملحقاته.
- أوافق على أن تعتبر كل الوثائق والملحقات التابعة لهذا العقد، والتي تحصلت على نسخة منها، وكذلك مطبوعة الإعلام بالخطر الممضاة من طرفي، جزءا لا يتجزأ من هذا العقد.

Lu et approuvé par M (me)		 	قرأ و صدق من قبل السيد (ة)
	Le :		

P/C du Participant/ لحساب المشترك